

■ CONVIVENZA

L'esistenza pretenda midadas

DAD ANNA NEGRINI*

Ils crescids vulan pu-spè esser uffants ed ils uffants na pon betg spe-tgar da daventar crescids e pudair decider sezs sur da lur vita. En sasez è quai ina gronda cuntradicziun. Sco uffant n'avain nus mai mess en dumonda nossa vita u perfin nossa exi-stenza. In uffant è sim-plamain. Nus eran sim-plamain. En noss egls era il mund cuvert cun innocence. Sch'in uffant guarda en schanuglia ensi vers il grond univers vesa el plain mirveglia insatge nov ed interes-sant per scuvrir.

Dals uffants pudain nus crescids em-prender da guardar cun in'egliada pli innocent sin il mund e d'ans dar la pussavladad da viver il mument, esser con-scients e da betg adina esser cun ils patratgs insanua auter che tar la chaussa che nus faschain gis.

Ils crescids han ina rutina dal mintgadi ed èn normalmain fitg cun-tents sch'els pon durmir anc in zic pli ditg per re-tardar quella. La rutina dat segirtad a nus crescids, però era lungurella.

In uffant n'enconuscha nagina rutina dal mintgadi ed era nagina lungurella sco nus. El vul far experientschas e scuvrir insatge nov. I dat anc tant per scuvrir sin quest mund. Durant il di è in uffant approfun-dà cun ina tala concen-traziun en il batterdegl



che nus crescids n'en-conuschain gnanc pli. Per quest dun pudain nus crescids admirar ils uffants.

Nus crescids n'essan betg pli abels da far quai ed avain milli chaussas che ans sgolan enturn en il chau. La vi-ta sezza è però ina mida-da e pretenda che nus perdain abilitads en il decurs da nossa vita e gudagnain novas. Tut quai che na sa mida betg, na po betg exister vinavant. L'uman sto s'adattar a sia veglia-detgna e sa mida damai sia entira vita adina pu-spè.

Nus avain savens la tendenza da colliar midadas cun insatge ne-gativ. Cunzunt persunas che han gugent che tut va uschia sco usità e cun pura rutina. Jau hai den-tant fatg l'experiencscha che perfin las midadas negativas sa resultan sur lung u pli curt temp sco midadas fitg positivas che jau n'empruvass mai da midar. Ellas fan part da la vita ed ans laschan

emprender ina massa ed ans madirar.

Ans proteger u mi-tschar da las midadas na pudain nus betg e perquai èsi il me-glier, sche nus las accep-tain. Per acceptar las mi-dadas e crair cun fidanza en la vita duvrain nus curaschi.

Per che quai gartegia stuain nus er avair fi-danza da nossas abili-tads. Perquai che tut quai che na sa mida betg sin quest mund va a fin. Nus stuain damai accep-tar quai che nus na pu-dain betg midar e midar quai ch'è pussaivel da midar.

* Anna Negrini è crescida si a Sa-vognin. Ella ha fatg la matura bilin-gua e studegia a la Scola auta da pe-dagogia dal Grischun.

Vocabulari

innocenza	= Unschuld
en schanuglia	= auf den Knien
mirveglia	= Neugier
rutina	
dal mintgadi	= Alltagsroutine
retardar	= hinauszögern
lungurella	= Langeweile
approfundà	= vertieft
batterdegl	= Augenblick
dun	= Gabe, Begabung
colliar	= verbinden
madirar	= reifen
mitschar	= flüchten

Die Kolumne «Convivenza» erscheint in der Regel am Montag in der «Südostschweiz» und in der romanischen Tageszeitung «La Quotidiana». Unterstützt wird das Projekt von der romanischen Sprachorganisation Lia Rumantscha. Für Leserinnen und Leser, die nicht Romanisch verstehen, gibt es im Internet eine deutsche Übersetzung, und zwar unter www.suedostschweiz.ch/community/blogs/convivenza.



Lia Rumantscha